

van 6 mei 2009 inzake het ingeperkte gebruik van genetisch gemodificeerde micro-organismen niet in nationaal recht om te zetten, niet voldaan aan de krachtens deze richtlijn op haar rustende verplichtingen.

- 2) Het beroep wordt verworpen voor het overige.
- 3) De Europese Commissie en de Republiek Polen dragen elk hun eigen kosten.

(¹) PB C 252 van 27.8.2011.

Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 19 december 2013 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de High Court of Justice of England and Wales, Queen's Bench Division (Administrative Court — Verenigd Koninkrijk) — The Queen, Fruition Po Ltd/Minister for Sustainable Farming and Food and Animal Health

(Zaak C-500/11) (¹)

(Prejudiciële verwijzing — Verordening (EG) nr. 2200/96 — Verordening (EG) nr. 1432/2003 — Landbouw — Gemeenschappelijke ordening der markten — Groenten en fruit — Telersverenigingen — Voorwaarden voor erkenning door nationale autoriteiten — Terbeschikkingstelling van technische middelen voor opslag, verpakking en afzet van producten — Verplichting voor vereniging bij uitbesteding van haar taken aan derden om zeggenschap over deze derden uit te oefenen)

(2014/C 52/08)

Procestaal: Engels

Verwijzende rechter

High Court of Justice of England and Wales, Queen's Bench Division (Administrative Court)

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: The Queen, op verzoek van: Fruition Po Ltd

Verwerende partij: Minister for Sustainable Farming and Food and Animal Health

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court) — Uitlegging van artikel 11 van verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit (PB L 297, blz. 1) en artikel 6, lid 2, van verordening (EG) nr. 1432/2003 van de Commissie van 11 augustus 2003 tot vaststelling van toepassingsbepalingen voor verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad met betrekking tot de erkenning van telersverenigingen en de voorlopige erkenning van telersgroepen (PB L 203, blz. 18) — Voorwaarden voor erkenning door nationale autoriteiten — Beschikbaar stellen van nodige technische middelen voor opslag, verpakking en afzet van producten — Verplichting

voor vereniging om bij wezenlijke uitbesteding aan derde vennootschappen controle over deze vennootschappen uit te oefenen

Dictum

Artikel 11 van verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit, zoals gewijzigd bij verordening (EG) nr. 2699/2000 van de Raad van 4 december 2000, moet aldus worden uitgelegd dat een telersvereniging die de uitoefening van de krachtens dit artikel voor haar erkenning wezenlijke activiteiten aan derden heeft toevertrouwd, wil zij voldoen aan de door dit artikel bedoelde erkenningsvoorwaarden, contractueel moet afspreken dat zij verantwoordelijk blijft voor de uitoefening van deze activiteiten en voor de algemene zeggenschap over het beheer, zodat zij de zeggenschap in laatste instantie kan behouden en in voorkomend geval op tijd in de uitoefening van deze activiteiten kan ingrijpen gedurende de gehele looptijd van de afspraak. Het staat aan de bevoegde nationale rechter om in elk geval en gelet op alle relevante omstandigheden van de zaak, waaronder de aard en omvang van de uitbestede activiteiten, na te gaan of de betrokken telersvereniging een dergelijke zeggenschap heeft behouden.

(¹) PB C 370 van 17.12.2011.

Arrest van het Hof (Eerste kamer) van 19 december 2013 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Rechtbank van koophandel te Verviers — België) — Corman-Collins SA/La Maison du Whisky SA

(Zaak C-9/12) (¹)

(Rechterlijke bevoegdheid in burgerlijke en handelszaken — Verordening (EG) nr. 44/2001 — Artikel 2 — Artikel 5, punt 1, sub a en b — Bijzondere bevoegdheid ten aanzien van verbintenissen uit overeenkomst — Begrippen „koop van roerende lichamelijke zaken” en „verstrekking van diensten” — Concessieovereenkomst voor verkoop van roerende lichamelijke zaken)

(2014/C 52/09)

Procestaal: Frans

Verwijzende rechter

Rechtbank van koophandel te Verviers

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Corman-Collins SA

Verwerende partij: La Maison du Whisky SA

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Rechtbank van koophandel te Verviers — Uitlegging van de artikelen 2 en 5, punt 1, sub a en b, van verordening (EG) nr. 44/2001 van de Raad van 22 december 2000 betreffende de rechterlijke bevoegdheid, de

erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken (PB 2001, L 12, blz. 1) — Exclusieve concessieovereenkomst voor de verkoop van goederen tussen een in Frankrijk gevestigde concessiegever en een in België gevestigde concessienemer — Toelaatbaarheid van een nationale regeling die voorziet in de bevoegdheid van de rechtbanken van de concessienemer, ongeacht de plaats van vestiging van de concessiegever

Dictum

- 1) Artikel 2 van verordening (EG) nr. 44/2001 van de Raad van 22 december 2000 betreffende de rechterlijke bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken, moet aldus worden uitgelegd dat het zich er tegen verzet dat een nationale bevoegdheidsregel zoals die van artikel 4 van de Belgische wet van 27 juli 1961 betreffende eenzijdige beëindiging van de voor onbepaalde tijd verleende concessies van alleenverkoop, zoals gewijzigd bij de wet van 13 april 1971 betreffende eenzijdige beëindiging van de verkoopconcessies, wordt toegepast wanneer de verweerder woonplaats heeft in een andere lidstaat dan de lidstaat van de aangezochte rechter.
- 2) Artikel 5, punt 1, sub b, van verordening nr. 44/2001 moet aldus worden uitgelegd dat de in het tweede streepje van die bepaling neergelegde bevoegdheidsregel voor geschillen over overeenkomsten tot verstrekking van diensten van toepassing is op een vordering in rechte waarmee een in een lidstaat gevestigde verzoeker zich ten aanzien van een in een andere lidstaat gevestigde verweerder beroept op rechten uit een concessieovereenkomst, voor zover de overeenkomst tussen de partijen bijzondere bepalingen bevat inzake de distributie door de concessiehouder van de door de concessiegever verkochte goederen. Het staat aan de nationale rechter om na te gaan of dit in de bij hem aanhangige zaak het geval is.

⁽¹⁾ PB C 73 van 10.3.2012.

Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 19 december 2013 — Transnational Company „Kazchrome” AO, ENRC Marketing AG/Raad van de Europese Unie, Europese Commissie, Euroalliages

(Zaak C-10/12 P) ⁽¹⁾

(Hogere voorziening — Dumping — Verordening (EG) nr. 172/2008 — Invoer van ferrosilicium uit China, Egypte, Kazachstan, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië en Rusland — Gedeeltelijk tussentijds nieuw onderzoek — Verordening (EG) nr. 384/96 — Artikel 3, lid 7 — Gekende factoren — Schade voor bedrijfstak van Unie — Causaal verband)

(2014/C 52/10)

Procestaal: Engels

Partijen

Rekwirantes: Transnational Company „Kazchrome” AO, ENRC Marketing AG (vertegenwoordigers: A. Willems en S. De Knop, advocats)

Andere partij in de procedure: Raad van de Europese Unie (vertegenwoordigers: J.-P. Hix, gemachtigde, G. Berrisch, Rechtsanwalt)

Interveniënten aan de zijde van de verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: H. van Vliet en S. Thomas, gemachtigden), Euroalliages (vertegenwoordigers: J. Bourgeois, Y. van Gerven en N. McNelis, advocats)

Voorwerp

Hogere voorziening tegen het arrest van het Gerecht (Tweede kamer) van 25 oktober 2010, Transnational Company „Kazchrome” en ENRC Marketing/Raad (T-192/08), waarbij het Gerecht een beroep heeft verworpen tot gedeeltelijke nietigverklaring van verordening (EG) nr. 172/2008 van de Raad van 25 februari 2008 tot instelling van een definitief antidumpingrecht en tot definitieve inning van het voorlopige antidumpingrecht op ferrosilicium van oorsprong uit de Volksrepubliek China, Egypte, Kazachstan, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië en Rusland (PB L 55, blz. 6)

Dictum

- 1) De hogere voorziening wordt afgewezen.
- 2) Transnational Company „Kazchrome” AO en ENRC Marketing worden verwezen in de kosten van de onderhavige procedure.
- 3) De Europese Commissie draagt haar eigen kosten.
- 4) Euroalliages draagt haar eigen kosten.

⁽¹⁾ PB C 65 van 3.3.2012.

Arrest van het Hof (Grote kamer) van 19 december 2013 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Verwaltungsgericht Berlin — Duitsland) — Rahmanian Koushkaki/Bundesrepublik Deutschland

(Zaak C-84/12) ⁽¹⁾

(Ruimte van vrijheid, veiligheid en recht — Verordening (EG) nr. 810/2009 — Artikelen 21, lid 1, 32, lid 1, et 35, lid 6 — Procedures en voorwaarden voor afgifte van eenvormige visa — Verplichting om visum af te geven — Beoordeling van risico van illegale immigratie — Voornemen van aanvrager om grondgebied van lidstaten te verlaten vóór geldigheid van aangevraagd visum verstrijkt — Redelijke twijfel — Beoordelingsmarge van bevoegde autoriteiten)

(2014/C 52/11)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Verwaltungsgericht Berlin

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Rahmanian Koushkaki